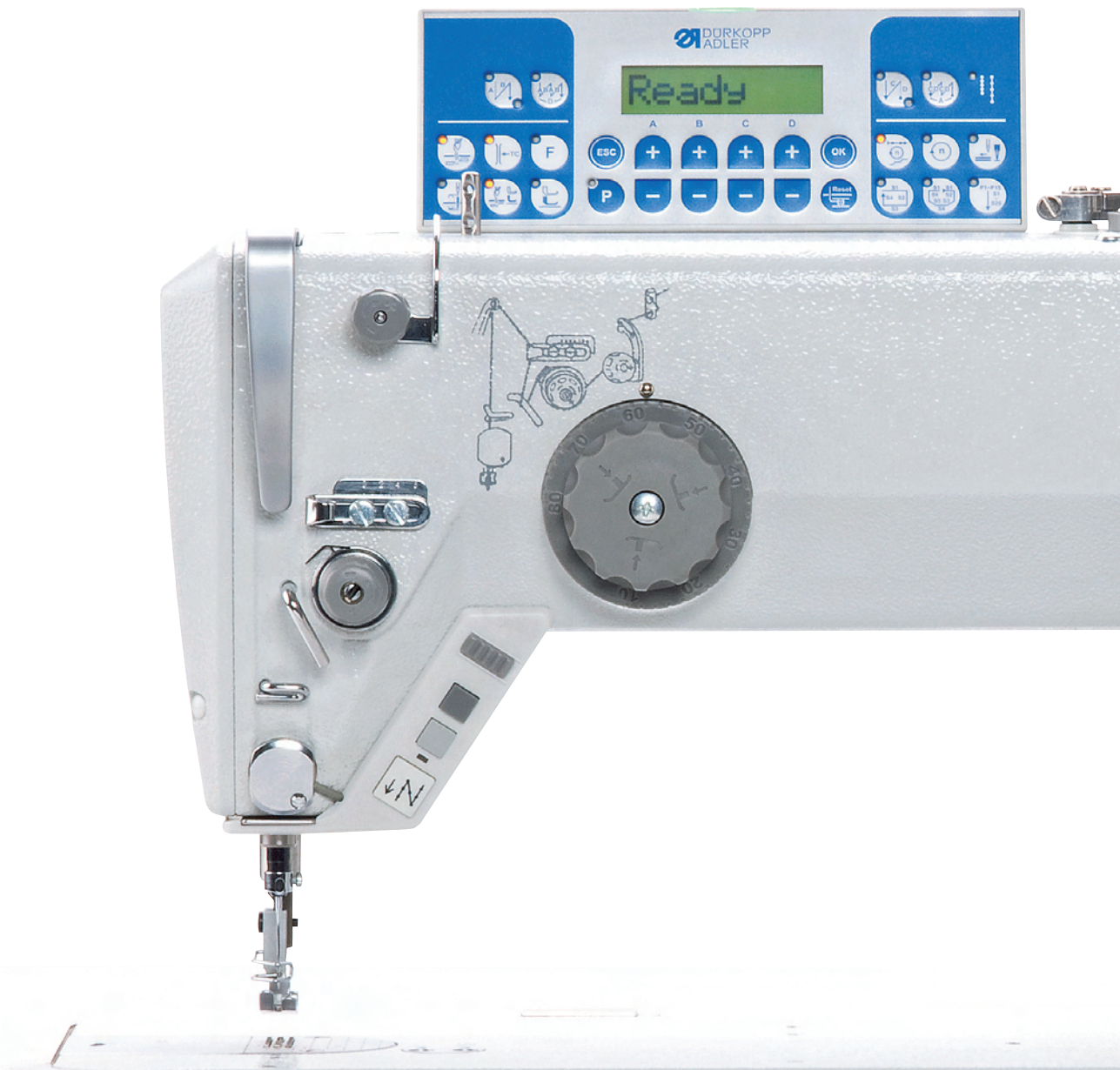


281

Premium Doppelstepstich-Schnellnäher  
mit integriertem Direktantrieb für den universellen Einsatz

Premium high speed lockstitch machine  
with integrated direct drive for universal use



**281 – für den universellen Einsatz**

Der „Semi-Dry-Head“ – mit Minimalölschmierung der Nadelstange und Greiferschmierung – verhindert ein Verschmutzen des Nähgutes und sorgt für Laufruhe und Langlebigkeit. Das einzigartige Handrad zum Einstellen des Nähfußdruckes erlaubt ein schnelles und reproduzierbares Anpassen an unterschiedliche Materialien – ganz ohne Werkzeug! Die leistungsstarke Technik, die exzellente Nahtqualität und die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten machen die 281 zum universellen Betriebsmittel mit hoher Anwendungsflexibilität in allen Bereichen der Bekleidungsindustrie.

**Ihre Vorteile**

- Hohe Effizienz durch den energiesparenden, integrierten Direktantrieb mit maximaler Beschleunigung und Durchstichkraft
- Ermüdungsfreies Arbeiten durch den vibrationsarmen, sanften Lauf, den schmalen Nähkopf und die optimierte Ergonomie der Bedienelemente
- Sauberes Stichbild bei niedrigster Fadenspannung dank optimierter Nähkinematik für leichtes bis mittelschweres Material (281-140342-03) oder mittelschweres bis schweres Material (281-160362-03)
- Sauberes Nahtbild durch die serienmäßige Fadeneinziehvorrichtung (Fadenklemme)
- Integrierte Elektromagnete für alle Funktionen, druckluftfrei
- Geringer Wartungs- und Montageaufwand durch das perfektionierte „Out of the box“ Prinzip

**281 – for universal use**

The “Semi-Dry-Head” – with minimum lubrication of the needle bar and hook lubrication – avoids oil stains on the work piece and guarantees quiet running and durability. The unique handwheel for adjusting the sewing foot pressure allows quick and reproducible adaptation to various materials – without any tools! The high-performance technology, the excellent seam quality and the manifold fields of application make the 281 a universal operating resource with high flexibility of use on all sectors of the garment industry.

**Your advantages**

- High efficiency by the energy saving integrated direct drive with maximum acceleration and penetration force
- Fatigue free working caused by the vibration free, soft and quiet machine run, small sewing head and optimized ergonomic of the handily placed function elements
- Perfect stitch formation in combination with lowest tension thanks to the optimized sewing kinematics for light-to medium-weight material (281-140342-03) or medium-to heavy-weight material (281-160362-03)
- Neat seam beginning on the upper side of the material by means of standard thread nipper
- Integrated electromagnets for all functions, without compressed air
- Slightest maintenance demand and fast assembling by perfect “out of the box” concept



**281-140342-03 / 281-160362-03:** Leistungsstarke Technik mit umfangreicher Standardausstattung wie Bedienfeld, elektromagnetische Füßchenlüftung und einzigartiges Handrad zum komfortablen Einstellen des Nähfußdruckes. Ein Multifunktionsstaster inkl. LED-Nähleuchte steht optional zur Verfügung.

**281-140342-03 / 281-160362-03:** High-performance technology with comprehensive standard equipment like control panel, electromagnetic sewing foot lift and unique handwheel for easy adjustment of the sewing foot pressure. A multi-function key including LED sewing light is optionally available.

	Stichlänge <i>Stitch length</i>	Stiche/Min. <i>Stitches/min.</i>	Nähgut <i>Material</i>	Eine Nadel <i>Single needle</i>	Doppelsteppstich <i>Lockstitch</i>	Horizontalgreifer, Semi-Dry-Head <i>Horizontal hook, Semi-dry-head</i>	Untertransport <i>Bottom feed</i>	Durchgangsraum C = Breite, D = Höhe <i>Clearance</i> C = under the arm D = underarm height	Integrierte LED-Nähleuchte <i>Integrated LED sewing light</i>
	[mm] max.	[min <sup>-1</sup> ] max.	L / M	●	●	●	●	C [mm]    D [mm]	○
<b>281-140342-03</b>	4,5	5.000	L / M	●	●	●	●	285    130	○
<b>281-160362-03</b>	6,0	4.000	M / MS	●	●	●	●	285    130	○

L = Leichtes Nähgut / *Light-weight material*    M = Mittelschweres Nähgut / *Medium-weight material*    MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut / *Medium-weight to heavy-weight material*

	Durchgang beim Lüften, elektromagnetisch <i>Clearance when lifting, electromagnetic</i>	Durchgang beim Lüften mit Kniehebel <i>Clearance when lifting with knee lever</i>	Fadenabschneider, automatisch <i>Thread trimmer, automatic</i>	Nahtverriegelung, automatisch <i>Seam backtacking, automatic</i>	Fadeneinzehvorrichtung für sauberen Nahtanfang <i>Thread nipper for a neat seam beginning</i>	Automatische Nähfußlüftung, fußbetätigt, elektromagnetisch <i>Automatic sewing foot lift, actuated by foot, electromagnetic</i>
	[mm] max.	[mm] max.	●	●	●	●
<b>281-140342-03</b>	14,5	12,5	●	●	●	●
<b>281-160362-03</b>	16	14	●	●	●	●

● = Serienausstattung / *Standard equipment*    ○ = Optionale Ausstattung / *Optional equipment*

	Nadelsystem <i>Needle system</i>	Nadelstärke <i>Needle size</i>	Umspinnzwirn <i>Core thread</i>	Programmsteuerung, Bedienfeld OP1000 mit Anzeige <i>Program control, operating panel OP1000 with display</i>	Flachbett-Nähmaschine mit energiesparendem, servicefreiem, in den Nähkopf integrierten Direktantrieb <i>Flat bed machine with energy-saving and maintenance-free direct sewing drive integrated in the machine head</i>
	134	max. 65 – 100	[Nm] max. 50/3	●	●
<b>281-140342-03</b>	134	65 – 100	50/3	●	●
<b>281-160362-03</b>	134	90 – 130	30/3	●	●

	Nennspannung <i>Nominal voltage</i>	Bemessungsleistung <i>Rated power</i>	Gewicht, Nähkopf <i>Weight, sewing head</i>	Verpackungsgröße (Länge, Breite, Höhe) <i>Packaging size (Length, Width, Height)</i>		
	[V], [Hz]	[W] max.	[kg]	[mm] max.		
<b>281-140342-03</b>	1x230V, 50/60 Hz	500	42	785	300	694
<b>281-160362-03</b>	1x230V, 50/60 Hz	500	42	785	300	694

Empfohlene Konfigurationen <i>Recommended configurations</i>	Näheinrichtung <i>Sewing equipment</i>	Teilenummer <i>Parts-No.</i>	Material <i>Material</i>	Stichlänge <i>Stitch length</i>	<b>281-140342-03</b>	<b>281-160362-03</b>
				[mm] max.		
	E1/20	0281 E00001 20	L	3,5	<input type="checkbox"/>	
	E2/20	0281 E00002 20	L / M	4,5	<input checked="" type="checkbox"/>	
	E3/20	0281 E00003 20	M	4,5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	E4/20	0281 E00004 20	MS	6,0		<input checked="" type="checkbox"/>
	E66/20	0281 E00066 20	L	3,0	<input type="checkbox"/>	
	E70/20	0281 E00070 20	L	3,0	<input type="checkbox"/>	

■ = ab Werk montiert / *mounted ex factory*    □ = Empfohlene Ausstattung (optional) / *Recommended equipment (option)*  
L = Leichtes Nähgut / *Light-weight material*    M = Mittelschweres Nähgut / *Medium-weight material*    MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut / *Medium-weight to heavy-weight material*

**DÜRKOPP ADLER AG**

Potsdamer Straße 190

33719 Bielefeld

GERMANY

Phone +49 (0) 521 / 925-00

E-mail [marketing@duerkopp-adler.com](mailto:marketing@duerkopp-adler.com)

[www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com)



Partner of the Engineering Industry  
Sustainability Initiative